

CALSAMIGLIA BLANCAFORT, Helena y Amparo TUSÓN Y VALLS. *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel, 1999. 396 pp. (ISBN: 84-344-8233-9)

La práctica social articulada a partir del uso lingüístico contextualizado, es decir, el discurso, ha sido objeto de la completísima monografía de las profesoras Helena Calsamiglia y Amparo Tusón, quienes han plasmado en su manual *Las cosas del decir* sus amplios conocimientos y sus reflexiones sobre el análisis del discurso. Dicho manual viene a cubrir de manera satisfactoria un vacío existente hasta el momento de su publicación en el panorama de la lingüística española, que carecía hasta ahora de una obra de referencia para todas aquellas cuestiones atinentes a esa compleja realidad que constituye el discurso.

Una de las principales virtudes de este libro reside precisamente en la capacidad de las autoras para ofrecer un panorama completo de las distintas perspectivas científicas desde las que se ha abordado esta unidad, objeto de atención desde muy distintos puntos de vista, lo cual lleva aparejado el hecho de que el enfoque conocido como análisis del discurso presente inevitablemente, además de diversísimas aplicaciones, una base multidisciplinar. Así pues, si la tarea de acoger en estas páginas las muchas tendencias reunidas en torno al discurso resulta ya meritoria, el verdadero logro de Calsamiglia y Tusón consiste en haber conseguido un libro con el carácter unitario que a todo manual se presupone -y que no siempre se consigue-, evitando la dispersión a la que hubiera podido conducir la citada atención a las diversas escuelas del ámbito del que se han ocupado, pero superando, al mismo tiempo, las limitaciones de algunos manuales en exceso sintéticos. Ambas demuestran, pues, su amplitud de miras, ya intuida a través de la calidad de sus anteriores trabajos, que constituían acercamientos parciales al análisis del discurso o, mejor dicho para algunos de ellos, plasmaciones concretas de la teoría en el análisis de discursos determinados.

Las cosas del decir se divide en tres partes bien diferenciadas. En la primera de ellas se sientan las bases teóricas que sirven de punto de partida a la obra: la concepción del discurso de la que se parte (cap. 1), y la doble y esencial división del discurso oral y escrito que se realiza intuitivamente desde nuestra percepción del lenguaje humano (caps. 2 y 3).

En la segunda parte se analizan los elementos básicos que condicionan el proceso, el producto y la recepción textuales: el contexto (cap. 4), las personas del discurso (caps. 5 y 6) y los fines discursivos (cap. 7), así como los procedimientos y mecanismos de interpretación (cap. 7). Son todas ellas nociones esenciales para el análisis de cualquier texto, por lo que, sin poder prescindir de los otros, diríamos que este segundo bloque constituye el núcleo de la obra, en la medida en que aborda los factores condicionantes e incluso determinantes de la comunicación, los que atañen a la naturaleza social del lenguaje.

Por último, en la tercera parte se presta atención a la configuración de los textos, siempre en el marco de sus condiciones de producción. Así, el capítulo 8 se dedica a dos de las principales condiciones de la textualidad: la coherencia y la cohesión. Los controvertidos conceptos de género y tipo textual, objeto de reflexión desde antiguo y desde diferentes perspectivas, se presentan en el capítulo 9, que sirve así de introducción teórica a la exposición de los modos básicos de organización del discurso —narración, descripción, argumentación, explicación y diálogo—, según la conocida clasificación de Jean-Michel Adam (cap.10). La cuestión de las variedades diafásicas o registros, a la que necesariamente se apuntaba ya en apartados anteriores, seguida de un repaso a las principales figuras retóricas cierran esta tercera parte (cap.11) que, como se ve, trata los aspectos que facilitan el análisis y la clasificación de los discursos.

La estructura de los capítulos -salvo en el caso del décimo que, como ya he señalado, constituye con el anterior una unidad- es similar: cada uno de ellos se inicia con una cita introductoria que constituye para el lector un primer acercamiento, muy ilustrativo, al tema tratado. A continuación se expone la materia, refrendada con abundantes y acertadas citas de diversos especialistas e ilustrada con numerosas muestras de los más variados discursos. Es esta otra de las características reseñables del libro: la cantidad y diversidad de los textos aducidos refleja, por un lado, la complejidad del discurso y su carácter social; por otro, el hecho de que bajo la aparente maraña que parece representar el conjunto de los textos que empleamos en nuestras relaciones sociales, de las más simples a las que entrañan mayor complejidad, existen factores y características comunes a todos ellos que los hacen susceptibles de recibir, en lo esencial, un mismo tratamiento.

Así, esta obra muestra la capacidad del análisis del discurso para estudiar cualquier producción lingüística contextualizada: en efecto, este enfoque puede abstraer los elementos básicos y determinantes que subyacen a cualquier discurso; pero, además, la amplitud de las fuentes de las que se alimenta esta corriente favorece también el análisis particular de cada texto; ambas características permiten, a su vez, la aplicación de sus presupuestos al discurso de los distintos ámbitos profesionales. En efecto, que el análisis del discurso no es únicamente una disciplina teórica es algo que las autoras aclaran desde las primeras líneas de este trabajo, cuando en la presentación apuntan quiénes son sus posibles receptores: "Con este libro pretendemos aportar un instrumento útil para quienes se interesen por descubrir los complejos mecanismos que subyacen al uso de la palabra, a los procesos de elaboración e interpretación de los enunciados. Creemos que puede servir tanto para quienes cursan estudios universitarios como para el profesorado o para otros profesionales que tienen en el habla y la escritura sus instrumentos de trabajo y sus vehículos de expresión" (11).

En este sentido, podemos afirmar que el libro, incluso en aquellos apartados de carácter más "científico", puede ser leído por cualquier persona con interés en la materia, ya que el tono empleado, la abundancia de ejemplos y la claridad en la exposición facilitan la comprensión al lector no especializado. Por otra parte, las abundantes referencias, la diversidad de las fuentes empleadas, así como la propia amplitud de miras de las autoras, satisfacen a quienes se acercan a la obra desde el ámbito concreto de la lingüística. Valga como muestra el útil apéndice que la cierra, donde el interesado en trabajar en este campo encuentra claramente expuestas cuestiones de método esenciales para llevar a cabo una investigación a partir de un corpus de datos.

Cabe asimismo destacar también la utilidad de los muchos cuadros y esquemas —la mayoría de las veces tomados de otros autores, propios en otras ocasiones— que jalonan la obra, pues facilitan el aprovechamiento real para la práctica docente, así como para la discente —en el proceso de elaboración de textos— del alumno o del autodidacta. Sólo una cosa se echa en falta en este sentido: la inclusión de un índice por materias que, según me consta, se tiene previsto incluir en la próxima edición.

Cierra el libro una completísima bibliografía, en la que no puede sorprender, dado el carácter multidisciplinar del análisis del discurso y el afán de exhaustividad de *Las cosas del decir*, la diversidad de las fuentes empleadas. En efecto, la amplitud y variedad de los títulos puede adivinarse a lo largo de la lectura —ya se ha indicado la abundancia de referencias que salpican la obra— y no deja de ser otro de los valores del libro, herramienta utilísima para quien, simplemente, quiera desarrollar sus habilidades discursivas e imprescindible para todo aquel que desde ahora pretenda un acercamiento a esta disciplina en el ámbito hispánico.

Concepción Martínez Pasamar
Universidad de Navarra

MARTÍN ZORRAQUINO, M^a Antonia y José PORTOLÉS LÁZARO. "Los marcadores del discurso". *Gramática descriptiva de la Lengua española*. Dirs. Ignacio Bosque y Violeta Demonte. Madrid: Espasa, 1999. Vol. 3. 4051-4213. (ISBN: 84-239-7920-2)

María Antonia Martín Zorraquino y José Portolés Lázaro nos ofrecen, en el capítulo 63 de la *Gramática descriptiva de la Lengua española*, más de ciento cincuenta páginas de análisis riguroso de los marcadores del discurso en español. Se trata de un trabajo que, por unidad y extensión, bien podría constituir un libro y que, sin embargo, encaja como pieza indispensable en una "Gramática descriptiva".

Si bien está vertebrado en seis apartados —como muestra el índice de las primeras páginas— la lectura global permite advertir una organización del contenido en